



# ИЛЬЧИ

БИРИМДИК  
ЕДИНСТВО **이치**

№9 (294)

28 мая  
2021 г.



*По всей стране для выпускников прозвенел последний звонок.  
Он возвестил о начале нового, волнующего и столь важного этапа в жизни каждого ученика, теперь уже абитуриента.  
В эти дни главное сделать правильный выбор своей профессии и своего пути, найти свое предназначение.  
И только от вас самих зависит то, как сложится ваша дальнейшая судьба.  
Желаем всем выпускникам легких экзаменов и успешного поступления.  
Верьте в себя и в свои мечты!  
Удачных вам свершений и светлого будущего!*

АБИТУРИЕНТ 2021

**КИЯК** TOP 10 UNIVERSITY  
BEST ORT SCORE

**КМУК** BEST COLLEGE  
IN KYRGYZSTAN

<a href="http://www.kiuc.kg">www.kiuc.kg</a>	<b>KIUC</b> 0559 018 210	<b>KILC</b> 0555 106 886
@kiuc_university	<b>SOSI</b> 0700 159 779	<b>SEJONG SOKULUK</b> 0703 433 336
kiuckg		
KIUC University		



**ЛЮБОВЬ МИХАЙЛОВНА ЕМ:  
ВСЛЕД ЗА УЧИТЕЛЕМ...**

**стр. 4**



**ОКОНЧАНИЕ ВЕСЕННЕГО СЕМЕСТРА**

**стр. 5**

## ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ БЕЗОПАСНОСТИ НАСЕЛЕНИЯ ОТ ПОЖАРОВ

**В рамках проекта «Повышение уровня безопасности населения от пожаров путем усиления потенциала пожарно-спасательной службы в Кыргызской Республике» в южной столице Кыргызстана 20 мая начато строительство здания пожарно-спасательной службы.**

В церемонии приняли участие первый вице-мэр Оша господин Замирбек Юсупов, заместитель министра по чрезвычайным ситуациям Кыргызской Республики господин Акылбек Мазарипов, старший советник постоянного представителя ПРООН в Кыргызстане господин Эркинбек Касыбеков, директор представительства КОИСА в Кыргызстане господин Джонгсу Ли, а также личный состав пожарно-спасательной службы города.

В ходе церемонии замминистра чрезвычайных ситуаций КР господин Акылбек Мазарипов сказал: «При поддержке наших партнеров – КОИСА и ПРООН – мы достигли значительных результатов в деле повышения технического и кадрового потенциала министерства. Реализация текущего проекта, который предусматривает

строительство пожарно-спасательных частей, поставку пожарной техники и оборудования, является для нас весьма важной и своевременной, по-



скольку, к сожалению, число пожаров с каждым годом увеличивается, и в отопительный период число вызовов на пожары может доходить до двадцати в день. Мы глубоко убеждены, что совершенствование пожарных частей послужит хорошим подспорьем для оперативного реагирования, а самое

главное позволит снизить количество жертв при пожарах».

«Многие из наших мероприятий направлены на укрепление национального потенциала по управлению рисками стихийных бедствий, а проекты, реализуемые совместно с Министерством чрезвычайных ситуаций, способствуют развитию систем мониторинга и прогнозирования, управления кризисными ситуациями и служб реагирования на стихийные бедствия», – подчеркнул господин Эркинбек Касыбеков, старший советник постоянного представителя ПРООН в Кыргызстане.

Директор Корейского агентства международного сотрудничества господин Ли Джонгсу отметил: «С увеличением количества стихийных бедствий во всем мире укрепление потенциала страны в области снижения риска стихийных бедствий приобретает все большее значение для обеспечения безопасности и жизни людей. Правительство Кыр-

гызстана также активизирует усилия по укреплению национального потенциала в области управления рисками стихийных бедствий. Я очень рад, что правительство Кореи присоединилось к усилиям правительства Кыргызстана в рамках этого проекта».

Проект «Повышение уровня безопасности населения от пожаров путем усиления потенциала пожарно-спасательной службы в Кыргызской Республике» направлен на снижение уязвимости населения от пожаров и создание условий устойчивого развития путем модернизации пожарно-спасательных служб. В рамках проекта планируется строительство еще трех зданий пожарно-спасательных частей в городах Бишкек, Ош, Сузак и оснащение их необходимой техникой, оборудованием, а также проведение совместно с партнерами мер, направленных на улучшение нормативной базы противопожарной службы.

Продолжительность проекта – 4 года (2019-2022 гг.), общий бюджет проекта – 7 млн 351 тыс. долларов США.

Источник: [facebook.com/koica.kyrgyz](https://facebook.com/koica.kyrgyz)

## ИНВЕСТОРЫ ИЗ ЮЖНОЙ КОРЕИ ХОТЯТ ВЫПУСКАТЬ ЭЛЕКТРОМОБИЛИ В БАЛЫКЧИ

В Балыкчи могут построить завод по производству электромобилей. Об этом в Facebook сообщила пресс-служба мэрии.

25 мая в Балыкчи прошла встреча инвесторов из Южной Кореи с местными руководителями. Инвесторы осмотрели участок для строительства завода на территории СЭЗ «Каракол».

Завод будет выпускать электромобили, которые могут прослужить более 10 лет. Ра-

ботать будут местные жители, прошедшие обучение. Сначала планируется произвести 65



тыс., на втором этапе – 300 тыс. электромобилей и минивэнов. Бывший глава

ГКПЭН, который участвовал во встрече, сообщил, что состоится конкурс на лучшее название автомобилей «Кыргыз бренди» («Кыргызский бренд»).

Планируется, что этот проект создаст около 1 тыс. рабочих мест и 14 других инвестиционных проектов. Объем инвестиций составит \$200 млн.

Источник: [kaktus.media](https://kaktus.media)

## НАЧАЛО РАБОТЫ ПЕРВОЙ ГРУППЫ КЫРГЫЗСКИХ ЖУРНАЛИСТОВ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ С КОРЕЕЙ

Посольство Республики Корея в Кыргызской Республике провело 26 мая церемонию начала работы первой группы кыргызских журналистов для ознакомления с Кореей.

Проект «Группа кыргызских журналистов для ознакомления с Кореей» направлен на продвижение Кореи в Кыргызстане посредством освещения вопросов и событий, связанных с Кореей, и создания контентов гражданами Кыргызстана, которые интересуются Кореей.

Журналисты первой группы каждый месяц будут проводить совеща-



ния по деятельности группы, создавать и загружать контенты: статьи (репортажи), видеоматериалы, новости, связанные с Кореей.

Источник: [facebook.com/koreanembassyinkyrgyz](https://facebook.com/koreanembassyinkyrgyz)

## РЕЗУЛЬТАТ ПЦР-ТЕСТА В АЭРОПОРТУ «МАНАС» БУДЕТ ГОТОВ ЧЕРЕЗ ПОЛТОРА ЧАСА

В аэропорту «Манас» установили ПЦР-лабораторию AMSBIOLAB, в которой тестирование смогут пройти около 14 тыс. человек в день, а результаты будут готовы через полтора часа после сдачи теста. Как сообщила пресс-служба правительства, лабораторию установила корейская корпорация BS Group. Председатель кабинета министров Улукбек Марипов встретился с председателем корпорации Пак Хё Рин. «Кыргызская Республика придает большое значение укреплению и развитию сотрудничества с

Республикой Корея. Создание благоприятного инвестиционного климата, защита интересов иностранных инвесторов, обеспечение безопасности деятельности инвестиционных объектов являются приоритетными задачами нового кабинета министров», – сказал он. Пак Хё Рин проинформировала,



ла, что деятельность компании сконцентрирована на таких направлениях, как гидроэнергетика, медицина, фармацевтическое производство, производство магнитных карт и платежного оборудования. «Учитывая скорое начало туристического сезона в стране, открытие такой лаборатории на территории республики имеет большое значение в плане привлечения туристов. Наша задача – превратить Кыргызскую Республику в страну, свободную от COVID-19. Это, безусловно, будет способствовать увеличению туристического потока», – сказала она.

Источник: [zdorovie.akipress.org](https://zdorovie.akipress.org)

## С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ!

# 생일 축하합니다!

**Ким Майя Чанхеновна**  
(19 мая)

**Ким Тамара Александровна**  
(20 мая)

**Ним Олег Викторович**  
(24 мая)



## 2021한민족 청소년 여름캠프 모집안내

키르기스스탄에 거주하는 재외국민·재외동포(한국인, 다문화가정, 고려인 등) 청소년을 대상으로 다양한 활동을 통해 한국어와 한국 문화를 보다 재미있고 친숙하게 접할 수 있는 기회를 제공하고자 2021한민족 청소년 캠프를 다음과 같이 개최하오니 많은 관심 부탁드립니다.

### 1. 개요

○ 사업명 : 2021한민족 청소년 여름캠프

○ 캠프기간 :

1차-2021. 6. 21.(월) ~ 7. 2.(금) (주말 제외 10일간) 예정

2차-2021. 7.19.(월) ~ 7. 31(토) (주말 제외11일간) 예정

**\*1차와 2차 모두 참여할 수 있는 학생들만 신청바랍니다.**

○ 신청대상 : 12세(09년 9월1일 이전 출생자) ~ 16세(05년 9월1일 이후 출생자)

**※ 쉬콜라 10학년까지만 참가 가능**

○ 참가비 : 무료

○ 캠프내용

· 장래희망을 주제로 진로탐색 활동을 연계한 한국어교육 제공  
· 한국문화 프로젝트 활동을 통해 사회성 함양제고

### 2. 세부추진계획

○ 신청기간 : 2021.05.18. ~ 2021. 05. 31

○ 신청자격 :

신청대상 해당 연령의 키르기스스탄에 거주하는 재외국민·재외동포 (한국인,

다문화가정, 고려인 등)

신청방법 : 비취택 한국교육원 e-mail (kecb2001@gmail.com)

서류접수 후 면접실시(6월초)

○ 접수 및 선발 일정

구분	일정	비고
· e-mail 서류 접수	2021.05.18. ~ 2021. 05. 31	kecb2001@gmail.com
· 면접	6월초 개별연락	
· 최종 합격자 발표	6월초 개별연락	https://kecb.kg/

○ 구비서류 : 첨부된 참가신청서 (확정 후 추가 제출서류 재안내)

○ 대상자 선정 : 6월초 개별연락

○ 참고사항

- 코로나19 상황에 따라 사업일정 조정 가능
- 제출된 신청서 및 첨부서류 일체는 반환하지 않음
- 지원대상 여부, 확인·검증 과정에서 추가확인 필요시 신청자에게 전화연락
- 및 추가서류 제출을 요구할 수 있으며, 이에 불응하거나 지속적으로 연락이 닿지 않는 경우에는 대상자에서 제외

## ОБЪЯВЛЕНИЕ О НАБОРЕ УЧАСТНИКОВ НА ЛЕТНИЙ ЛАГЕРЬ ДЛЯ ПОДРОСТКОВ КОРЕЙСКОЙ НАЦИОНАЛЬНОСТИ – 2021

Центр образования Республики Корея в Бишкеке организует летний лагерь для подростков – зарубежных корейцев (граждане Республики Корея, дети от межкультурных браков, местные корейцы), проживающих в Кыргызстане. Будет интересная и познавательная программа, изучение корейского языка и культуры в игровой форме и другое.

### 1. Основная информация

○ Название программы: Летний лагерь для подростков корейской национальности – 2021

○ Период проведения лагеря:

1 поток – с 21 июня (пн.) по 2 июля (пт.) (кроме выходных, 10 дней);

2 поток – с 19 июля (пн.) по 31 июля (сб.) (кроме выходных, 11 дней).

**В 1 и 2 потоке участвуют одни и те же дети, поэтому записывайтесь только те, кто сможет участвовать в двух потоках.**

○ Участники: от 12 (родившиеся до 1 сентября в 2009 году) до 16 лет (родившиеся после 1 сентября в 2005 году).

Могут принять участие только школьники до 10 класса.

○ Оплата: бесплатно.

○ Содержание программы:

- Изучение корейского языка по теме, связанной с будущей профессией;
- Формирование социальных навыков через различные культурные проекты.

### 2. План проведения

○ Период регистрации: с 18 по 31 мая 2021 года.

○ Право на участие: подростки от 12 до 16 лет корейской национальности (граждане Республики Корея, дети от межкультурных браков, местные корейцы), проживающие в Кыргызстане.

• Способ регистрации: отправить требуемые документы на эл. почту Центра образования Республики Корея в Бишкеке (kecb2001@gmail.com) и пройти собеседование (в начале июня).

Расписание регистрации и отбора

Содержание	Расписание	Примечание
Прием документов по эл. почте	18-31 мая 2021 г.	kecb2001@gmail.com
Собеседование	В начале июня	Будет сообщено каждому отдельно
Объявление отобранных участников	В начале июня	Будет объявлено на сайте https://kecb.kg/

○ Требуемые документы: заполненная анкета установленной формы (возможно потребуются и другие документы, о чем будет сообщено дополнительно).

○ Результаты отбора участников: в начале июня.

○ Дополнительная информация:

- Возможны изменения периода проведения лагеря в зависимости от эпидемиологической ситуации, связанной с ковид-19;
  - Поданные документы возврату не подлежат;
- Подавшим заявку на участие возможно будут звонить для уточнения информации и подтверждения права на участие. В связи с этим необходимо быть постоянно на связи, иначе кандидат будет отстранен от отбора.

## 학교소식

비취택 주말 한글학교 2021년 학사일정:

- 2021년9월 4일-12월11일(15주)입니다.
- 수업은 이번학기와 같이 가능한 대면 진행할 예정입니다.
- 장소와 등록금은 차후 공지하겠습니다.

## 학교소식

프룬제 주말 한글학교 2021년 학사일정:

- 2021년9월 11일-12월11일(14주)입니다.
- 수업은 이번학기와 같이 가능한 대면 진행할 예정입니다.
- 장소와 등록금은 차후 공지하겠습니다.

# ЛЮБОВЬ МИХАЙЛОВНА ЕМ: ВСЛЕД ЗА УЧИТЕЛЕМ...

**Школьные годы – прекрасная пора в жизни каждого из нас. Будущее направление ребенка во многом определяется стараниями и напутствием его учителей. Именно в это время закладываются любовь к наукам и усердие юного гражданина.**

Корреспонденты газеты «Ильчи» Общественного объединения корейцев Кыргызстана продолжают рассказывать вам об успешных представителях нашей диаспоры, которые вносят вклад в развитие экономики, культуры и образования страны. Сегодня нам бы хотелось познакомиться с директором Средней общеобразовательной школы № 8, Отличником образования КР, учителем математики и физики – Любовью Михайловной Ем.

Ученики, родители и учителя ее просто обожают. Невероятно добрая, отзывчивая Любовь Михайловна находит подход к каждому. И конечно же, в первую очередь нас интересует вопрос, как хрупкая выпускница школы выбрала такое сложное направление?

– Это решение я приняла, будучи ученицей старших классов. Нашим классным руководителем являлась молодой специалист, преподававший алгебру и геометрию. Она попала к нам в школу по распределению. Ее уроки были невероятно занимательными. Мы с подружкой очень заинтересовались данными предметами. Окончив школу, поехали поступать в томский вуз, в котором училась наш педагог. Позднее она там преподавала.

Мы поступили на Физико-математический факультет по специальности «Математика и физика». Так что можно с уверенностью сказать, что мы получили направление из-за учителя. Ведь потомственных педагогов в моей семье не было. Преподают только сестра. Мы пошли за учителем. Я проживала в поселке городского типа Шымкентской области Казахстана. После окончания университета вышла замуж и переехала во Фрунзе вместе с супругом Валерием Алексеевичем Ем.

**– Не сложный ли выбор для юной девушки – точные науки?**

– Мне кажется, если математикой усердно заниматься с пятого класса, то в дальнейшем не возникнет никакой сложности. Все дается легко.

**– В юности вы пошли за своим педагогом, а стали ли вы примером для своих детей и учеников?**

– Да, мои дети являются педагогами, но они связаны с лингвистикой. Старшая – Эльза, преподает английский и французский языки. Она проживает с семьей в Корее. Младшая дочь – Маргарита, окончила факультет корейского языка и преподает в школах от Образовательного центра

Республики Корея в Бишкеке. У меня прекрасные зятья – Булат Алексеевич Долсонов (муж старшей дочери) и Дмитрий Геннадьевич Кан (супруг младшей).

Что касается моих учеников, то среди них точно есть те, кто окончил университет в Томске. Одна ученица скоро станет учителем начальных классов. Работа сложная, нервная и низкооплачиваемая. От педагогов очень много требуют, знания необходимо дать каждому ученику. Но ведь все они разные, кто-то схватывает быстрее, кому-то нужно объяснять несколько раз. Поэтому это направление выбирают немногие.

**– Согласимся с вами, учитель – невероятно сложная миссия, а если говорить о должности директора?**

– Я работала в Средней образовательной школе № 46 завучем, затем трудилась в РАЙОНО, далее в Управлении образования при мэрии столицы и с 2008 года стала директором СОШ № 8. Безусловно, эта должность намного сложнее. Учитель ведет работу с детьми и взаимодействует с родителями. Директор же охватывает всю школу, все направления. За каждого ученика и учителя он несет ответственность. Приходится решать вопросы и по хозяйственной, и по воспитательной части. Любой руководитель старается, чтобы в школе у него все было хорошо. В работе есть свои плюсы и минусы.

**– А ведь вы еще преподаете...**

– Да, с большим удовольствием. По специальности я математик, но в нашей школе работают отличные специалисты. Так что все часы за-

нимаются людьми. 30 лет назад при СССР образование было очень сильным. Сейчас считается, что детей надо меньше нагружать знаниями, не приглашать на субботники. Но есть такие ученики, которые не приучены к труду и даже не могут выжать тряпку, когда вытирают с доски. Если не научили дома, то школа должна этому научить. Дети стали прогрессивнее, но в таких моментах они уступают школьникам, которые учились 30 лет назад.

– **Расскажите, пожалуйста, о своей семье.**

– Мои папа Пак Ен Су и мама Цой Сун Ок попали в Казахстан во время депортации, точных данных, к сожалению, у меня нет, так как они рано ушли из жизни. Проживали они в Шымкентской области. Родилось четверо сыновей, но они очень хотели дочку, и спустя 10 лет появилась я. Отец умер, когда мне было 10 лет, а мама – когда мне исполнилось 15. Я воспитывалась в семье старшего брата. Когда уехала в Томск, меня поддерживали братья, а после замужества уже устраивала свою жизнь с мужем во Фрунзе самостоятельно. Све- кровь полностью заменила мне мать,



любые темы. Я за равноправие. Все мы люди. На работе я требовательный директор, а когда мы выходим за ворота, то становимся простыми гражданами. Порой вызываю в свой кабинет учителей для того, чтобы просто поговорить, задать вопросы.

**– У вас огромный педагогический стаж – 30 лет. Скажите, насколько изменились ученики за это время?**

– Дети были другими. Жизнь меняется, проходит время. Поэтому ме-



– **Мы не единожды обсуждали этот вопрос с учителями. Мне бы очень хотелось вернуть учебный план, который был при Советском Союзе, а именно шесть часов математики. Все-таки я считаю, что если ученик знает хорошо математику, то он лучше мыслит логически. Не хочу обидеть гуманитариев, но люди с математическим уклоном немного другие. Хотелось бы, чтобы в программе школьного образования не сокращали часы точных наук.**

– **Конечно, есть множество новейших разработок. Но все новое – это хорошо забытое старое. Я считаю, что при СССР было отличное образование, и другие страны берут этот опыт. В настоящее время, в связи со сложившейся ситуацией многие школы переведены на онлайн-обучение, но я считаю, что у ученика и учителя должен быть визуальный контакт. Ведь преподаватель может дать ученику очень много, в том числе и направление в жизни.**

– **Спасибо за интересную беседу, и огромной вам удачи!**  
Беседовала Антонина Ким,  
фото из архива Л. М. Ем

я многого не знала, толком не умела готовить. Я была младшей в семье, и с меня особо ничего не требовали и даже баловали. Мама моего мужа дала мне много и в плане корейской культуры. Я ей очень благодарна за это. Она помогла присматривать за детьми, и это позволило мне вырасти в профессиональном плане, больше времени уделяя карьере. Очень поддерживал меня и супруг Валерий Алексеевич. Мой муж окончил Томский инженерно-строительный институт. Но работал в аграрной сфере, как и многие корейцы: выращивал лук, арбузы, строил теплицы.

**– Вы планируете полететь в Корею в гости к дочери?**

– Да, хотелось бы там побывать с супругом. Как только ситуация с коронавирусом улучшится, мы собираемся навестить свою семью. Очень хочется посмотреть на свою историческую Родину и повидать внуков Тимура и Сати. Кстати, я очень счастливая бабушка, ведь и младшая дочь подарила мне двух внуков Киру и Даниила.

**– Знают ли внуки кем работает бабушка?**

– Даниил еще совсем маленький и не осознает, а внучка уже пошла в первый класс, и она понимает. Она является ученицей нашей школы. К сожалению, функции бабушки я выполняю не полностью. Это связано с сильной занятостью на работе. В выходные стараюсь уделить время внукам, приготовить вкусный обед и выйти с ними на прогулку. Дети относятся с пониманием к моей ответственной работе.

**– Если бы не связали свою жизнь с педагогикой, какую сферу вы бы выбрали?**

– В 90-е годы мы занимались коммерцией, и мне очень нравится именно направление бухгалтерии. В любом случае это было бы связано с математикой.

**– Опираясь на ваш многолетний опыт, скажите, что бы вы хотели изменить в современной системе образования?**

– **Мы не единожды обсуждали этот вопрос с учителями. Мне бы очень хотелось вернуть учебный план, который был при Советском Союзе, а именно шесть часов математики. Все-таки я считаю, что если ученик знает хорошо математику, то он лучше мыслит логически. Не хочу обидеть гуманитариев, но люди с математическим уклоном немного другие. Хотелось бы, чтобы в программе школьного образования не сокращали часы точных наук.**

– **Конечно, есть множество новейших разработок. Но все новое – это хорошо забытое старое. Я считаю, что при СССР было отличное образование, и другие страны берут этот опыт. В настоящее время, в связи со сложившейся ситуацией многие школы переведены на онлайн-обучение, но я считаю, что у ученика и учителя должен быть визуальный контакт. Ведь преподаватель может дать ученику очень много, в том числе и направление в жизни.**

**– Спасибо за интересную беседу, и огромной вам удачи!**

Беседовала Антонина Ким,  
фото из архива Л. М. Ем



## БИЗНЕС-ФОРУМ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ КОРЕЙЦЕВ – 2021

В культурной столице России 21-22 мая прошел бизнес-форум нового поколения корейцев, организованный нашими друзьями – бизнес-клубом Kimchi.

Это ежегодное событие носит международный характер и объединяет этнических корейцев-бизнесменов из разных стран с целью обмена опытом, знаниями, улучшения деловых навыков и, несомненно, укрепления деловых и дружеских связей между участниками мероприятия.

В этом году основная тема форума «Бизнес в пе-



риод пандемии и после». В программу вошли выступления спикеров и профильные мастер-классы от ведущих специалистов и бизнес-консультантов.

Клуб «Корёин» на Форуме корейцев нового поколения – 2021 в этом году был представлен двумя участниками – это Марина Тен и Эдуард Мен, который также является членом Координационного совета ОКБК.

Тем, кому не удалось очно посетить форум, предоставляется возможность присутствия в режиме онлайн.

Мы благодарим бизнес-клуб Kimchi за проделанную работу по организации мероприятия и желаем всем участникам форума плодотворной работы и успехов!

Источник: koryo-saram.ru

## ОКОНЧАНИЕ ВЕСЕННЕГО СЕМЕСТРА

22 мая прошла церемония закрытия весеннего учебного семестра в корейских школах по выходным «Бишкек» и «Фрунзе». В этот день дети смогли продемонстрировать свои знания корейского языка, а также получили сертификаты и подарки.

С утра мероприятие прошло для учащихся корейской школы по выходным «Бишкек».

Напомним, что учатся здесь как дети этнических корейцев, так и граждан Кореи, проживающих в Бишкеке. Все дети были поделены на группы в зависимости от уровня знания корейского языка. В течение семестра преподавателями школы была проделана большая работа. Все участники с огромным удовольствием посещали занятия и в процессе

быстро, и вот мы уже закончили второй семестр. Несмотря на сложную эпидемиологическую ситуацию, вы смогли успешно пройти обучение и сегодня все присутствуете здесь. Желаю всем вам и вашим близким здоровья. Продолжайте всегда так же усердно учиться, и у вас все обязательно получится. Главное не отставать и идти к поставленным целям. В нашей школе у вас есть отличная возможность глубже изучить корейский язык и культуру, а наши преподаватели приложат все усилия для того, чтобы обучение проходило как можно интереснее и продуктивнее, – сказал он.

Далее прошла церемония вручения сертификатов и подарков от организаторов. А в завершении были приглашены все преподаватели, которые на протяжении всего периода занимались с детьми и доставили массу незабываемых впечатлений и много полезных знаний.

А уже после обеда состоялась церемония закрытия весеннего семестра школы по выходным «Фрунзе».

В течение одного семестра дети от 5 до 8 лет усиленно изучали корейский язык и культуру. Ученики освоили

базовые знания, могут писать, читать и говорить на корейском, а также разучили песни.

Пожелаем всем учащимся и преподавателям хорошо провести летние каникулы и успешно продолжить занятия уже в новом семестре.

Юлия Пак



мероприятия демонстрировали свои знания в области языка и культуры.

Также перед зрителями и гостями в этот день выступил детский хоровой коллектив. Это было первое выступление на публике не так давно основанного коллективного хора WECA. Чувствовалось некое волнение, но для коллектива, который образовался всего лишь два месяца назад, это прекрасный результат. Было видно, что сами дети очень рады и горды собой, выступление получилось очень трогательным и приятным, все были рады и довольны представлением.

Открыл официальную часть преподаватель Ли Хон Гю.

– Приветствую всех! Время прошло очень



### Объявление

Корейская школа по выходным «Бишкек». Академический календарь на 2021 год.

- С 4 сентября по 11 декабря 2021 года. (15 нед.)
- В этом семестре занятия по возможности будут проводиться в очном формате.
- Место и стоимость обучения будут объявлены позже.

### Объявление

Корейская школа по выходным «Фрунзе». Академический календарь на 2021 год.

- С 11 сентября по 11 декабря 2021 года. (14 нед.)
- В этом семестре занятия по возможности будут проводиться в очном формате.
- Место и стоимость обучения будут объявлены позже.

## БЕСПЛАТНЫЕ КУРСЫ КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА

**WECA**  
세계교역문화

**ПЕРИОД РЕГИСТРАЦИИ**  
2021.03.10-2021.04.10  
2021.07.10-2021.08.10  
2021.10.10-2021.11.10

**НЕОБХОДИМЫЕ ДОКУМЕНТЫ**  
 Копия паспорта  
(свидетельство о рождении)  
 Оплата за книгу

**ВОЗРАСТ**  
15-22 лет

### РАСПИСАНИЕ УРОКОВ КУРСА КОРЕЙСКОГО ЯЗЫКА

№	Группа	Понедельник Среда	Вторник Четверг	Пятница
1	НАЧИНАЮЩИЙ		14:30-15:50	
2	НАЧИНАЮЩИЙ	15:00-16:20		FREE TALKING 15:00-17:30
3	ПРОДОЛЖАЮЩИЙ		16:00-17:20	FREE TALKING 16:20-17:30
1	고급반	17:30-18:50		FREE TALKING 17:30-18:50

ул. Ибраимова, 115/4, 3-этаж, 15 каб.  
+996 (706) 801-622

## В ЗНАК ДРУЖБЫ КАЗАХСТАНА И КОРЕИ

1 мая под горой Бастобе в Уштобе состоялось мероприятие по открытию памятника, символизирующего дружбу Казахстана и Кореи. Данный проект начался в мае 2018 года с подписания трехстороннего меморандума о взаимопонимании между Ассоциацией корейцев Казахстана, Корейским институтом объединения и культуры и южнокорейской больницей Hyundai.

Гора Бастобе – священное место как для местного населения, так и для казахстанских корейцев, это первая точка поселения корейцев во время депортации. В 2012-м, в год 75-летия проживания корейцев в Казахстане, под горой Бастобе по инициативе Ассоциации корейцев Казахстана был установлен мемориал благодарности казахскому народу «Казак халкына мын алгыс» от всех депортированных этносов. Ежегодно 1 марта, в День благодарности, у мемориала проводится торжественный митинг с участием общественности со всего региона.

В июле 2018 года председатель Корейского научно-исследовательского института унификации

Ра Чон Ёк, директор Hyundai Hospital Ким Бусоп и председатель Центральноазиатского комитета по



мирному и демократическому объединению Кореи выступили с предложением построить под горой Бастобе мемориальный комплекс, символизирую-

щий дружбу между Казахстаном и Кореей.

Данный проект постепенно продвигается каждый год. В 2019-м были вымощены памятные площадки, установлены заборы и дренажные каналы, а также воздвигнут тематический памятник местным корейцам. На специально оформленной плите имеется надпись президента Казахстана Касым-Жомарта Кемелевича Токаева, чей отец был родом из Уштобе: «Казахстан и Южная Корея – надежные стратегические партнеры. Казахские корейцы вносят большой вклад в развитие культурных и межличностных обменов между двумя странами». Из-за ситуации с коронавирусом строительство несколько затягивается, вместе с тем во второй половине текущего года планируется расширить площадь мемориального комплекса и про-

ложить к нему тропинку.

Источник: [koreans.kz](http://koreans.kz)

## КЫРГЫЗСКО-КОРЕЙСКИЙ ИНВЕСТИЦИОННЫЙ ВЕБИНАР

20 мая состоялся кыргызско-корейский инвестиционный вебинар, организованный Посольством Кыргызской Республики в Республике Корея совместно с Корейским агентством по содействию внешней торговле и инвестициям (KOTRA) и Министерством по продвижению и защите инвестиций Кыргызской Республики.

информационным технологиям, Динара Кемелова выразила заинтересованность в привлечении инновационного опыта и предложила более активно сотрудничать в данной сфере.

В свою очередь вице-президент KOTRA господин Сон Су Дёк подчеркнул, что данный вебинар по экономическому сотрудничеству между Южной Кореей и Кыргызстаном

является первым проектом по линии KOTRA. Он отметил, что особые надежды возлагаются на сотрудничество с Кыргызстаном в рамках «Новой северной политики» правительства Республики Корея. Вице-президент в своей речи также отметил, что между Южной Кореей и Кыргызстаном имеются пер-

спективные направления сотрудничества в сельском хозяйстве, энергетике, IT-сфере и туризме. Он выразил надежду на то, что данный вебинар предоставит хорошую возможность глубже изучить инвестиционную среду Кыргызстана для дальнейшего развития сотрудничества и реализации совместных проектов.

В рамках вебинара выступили представители государственных учреждений КР и офиса KOTRA в городе Алматы с презентацией об инвестиционном потенциале Кыргызстана в сфере туризма, IT, сельского хозяйства и энергетике.

Источник: [mfa.gov.kg](http://mfa.gov.kg)

## ТУРИСТИЧЕСКИЙ ФЕСТИВАЛЬ В ГОРОДЕ ЧХАНВОНЕ

С 20 по 22 мая Посольство Кыргызской Республики в Республике Корея принимало участие в ежегодном туристическом фестивале в городе Чханвоне провинции Кенсан-Намдо.

того, был организован показ видеороликов о туризме в Кыргызстане, распространены буклеты о туристических и инвестиционных возможностях КР. Посетители тур-фестиваля имеют



В ходе мероприятия посольство презентовало туристические возможности, экспортный потенциал, а также экологически чистую продукцию Кыргызской Республики (ат-башинский мед и кыргызский шоколад).

Посольство совместно с кыргызской диаспорой установило национальную юрту, которая стала украшением всего фестиваля. Кроме

возможность ознакомиться с традициями, кочевой культурой и бытом кыргызского народа, находясь в традиционном доме боз үй.

В целях нераспространения коронавируса организаторы и участники фестиваля строго соблюдают все правила безопасности.

Источник: [facebook.com/kyrgyzembassykorea](http://facebook.com/kyrgyzembassykorea)



В своем видеообращении к участникам посол КР в Южной Корее Динара Кемелова отметила, что Кыргызстан придает важное значение укреплению разносторонних отношений с Республикой Корея, сообщила о благоприятном инвестиционном климате в стране для привлечения южнокорейских инвестиций. При этом в качестве перспективных направлений кыргызско-корейского сотрудничества были обозначены такие ключевые сферы, как сельское хозяйство, текстильная и горнодобывающая промышленности, энергетика, транспорт, «зеленая экономика», строительство, образование, туризм и другое.

Учитывая тот факт, что Южная Корея является одной из передовых стран в мире по

## ПРЕЗИДЕНТСКАЯ ГРАМОТА ЦЕНТРУ НОМО

20 мая Центр помощи русскоязычным корейцам НОМО был удостоен заслуженной президентской награды.

Награда была вручена в честь 14-го Дня народов, проводимого Министерством юстиции Республики Корея. Гра-



мота выдана за помощь в адаптации соотечественникам, приехавшим на историческую родину.

АКРК благодарит команду центра НОМО за проделанную работу и поздравляет с высокой наградой.

*Ассоциация корё-сарам в Республике Корея*

## СОН КИМ – НОВЫЙ СПЕЦПРЕДСТАВИТЕЛЬ США ПО СЕВЕРНОЙ КОРЕЕ

Сон Ким, исполняющий обязанности помощника госсекретаря США по делам Восточной Азии и Тихого океана, назначен специальным представителем по Северной Корее. Президент США Джо Байден объявил о его назначении на этот пост на совместной пресс-конференции с президентом РК



Мун Чжэ Ином, состоявшейся 21 мая.

Сон Ким – американец корейского происхождения, известен как эксперт по северо-корейской ядерной проблеме. Он был послом США в РК, главой американской делегации на

шестисторонних переговорах по северо-корейской ядерной проблеме. Его назначение на пост, который оставался вакантным в течение четырех месяцев, воспринимается как сигнал Северной Корее о том, что США готовы к диалогу.

*Источник: world.kbs.co.kr*

## ГЛАВЫ ПАРЛАМЕНТОВ РК И РОССИИ ОБСУДИЛИ ВОПРОСЫ СОТРУДНИЧЕСТВА

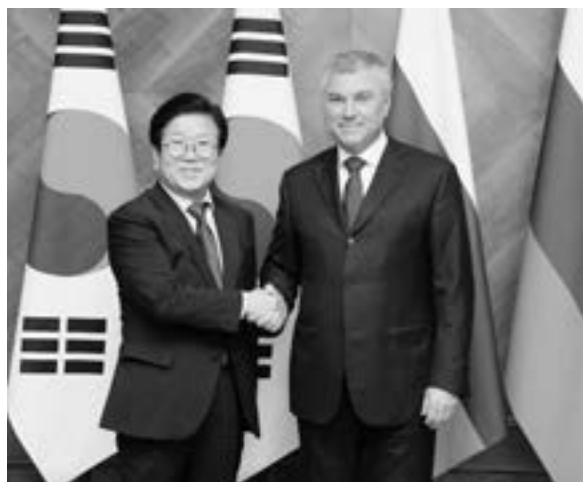
В Москве 24 мая состоялась встреча спикера Национального собрания РК Пак Пён Сок и председателя Государственной думы России Вячеслава

Володина. Пак Пён Сок предложил расширять экономическое сотрудничество двух стран в сфере технологий и производства вакцин против COVID-19.

В свою очередь Вячеслав Володин напомнил, что отношения двух стран отличаются «открытостью, доверительностью, базируясь на том фундаменте, который постоянно укрепляют президенты двух стран». Он выразил надежду на то, что все проблемы, связанные с пандемией, уйдут в прошлое. Участники встречи договорились активизировать межпарламентское взаимодействие на уровне профильных комитетов, а более серьезные вопросы подробно обсуждать

в рамках межпарламентской комиссии высокого уровня. Пак Пён Сок пригласил российских коллег посетить Сеул осенью этого года и провести первое заседание межпарламентской комиссии.

*Источник: world.kbs.co.kr*



Володина. В ходе беседы Пак Пён Сок отметил, что РК придает важное значение связям с четырьмя державами, окружающими Корейский полуостров. При этом Россия стала первой страной, в которую он нанес визит после избрания спикером Национального со-

## ТУРАГЕНТСТВА ОСТАЮТСЯ БЕЗ РАБОТЫ И КАДРОВ

Шесть ведущих туристических агентств Южной Кореи сократили примерно на 15 процентов свой персонал за последний год, поскольку в связи с пандемией коронавируса отпала потребность в путешествиях.

На конец марта в шести туристических фирмах работали в общей сложности 4 268 сотрудников, на 15,4 процента меньше, чем годом ранее, свидетельствуют данные службы по финансовому надзору.

Лидер индустрии компания Nana Tour сократила 13 процентов своих сотрудников, а Mode Tour – 10,7 процента.

В первом квартале этого года средняя заработная плата сотрудников Nana Tour составляла 4 миллиона вон (\$3 543) по сравнению с 9 миллионами вон годом ранее, свидетельствуют данные.

Глобальное распространение COVID-19 нанесло тяжелый удар по местным туроператорам после локдаунов в США и крупных европейских

странах. Более 140 стран наложили запрет на въезд южнокорейцев.

При почти невозможных зарубежных путешествиях правительство протянуло руку туристическим агентствам, стимулируя внутренний туризм с целью помочь им пережить кризис.

*Источник: gazeta-rk.ru*



## НОВЫЙ ПРЕМЬЕР-МИНИСТР ОЗВУЧИЛ ПРИОРИТЕТЫ

Новый премьер-министр Южной Кореи Ким Бу Кум заявил, что он будет добиваться национального единства перед лицом продолжающегося кризиса COVID-19, официально вступив в должность.

«Я стану премьер-министром, который последовательно будет добиваться национального единства», – сказал Ким Бу Кум по прибытии в правительственный комплекс в Сеуле в первый день пребывания в должности.

«Мы сможем преодолеть нынешнюю ситуацию, лишь работая вместе», – сказал он, имея в виду продолжающуюся пандемию коронавируса.



Официальный срок в должности нового премьер-министра начался после того, как президент Мун Чжэ Ин утвердил его назначение.

Национальное собрание, доминируемое правящей Демократической партией, утвердило результаты слушаний по кандидатуре Ким Бу Кум на фоне возражений со стороны оппозиционных партий.

Пост премьер-министра оставался вакантным почти месяц после того, как предшественник Кима Чун Се Кун ушел в отставку 18 апреля, чтобы бороться за пост президента. Обязанности премьер-министра исполнял министр экономики Хон Нам Ки, который председательствовал на ежедневных совещаниях по борьбе с коронавирусом.

*Источник: gazeta-rk.ru*

## ЧЕМПИОНЫ СТОЛИЦЫ

Ассоциация таэквондо WT города Бишкека совместно с Управлением физической культуры и спорта при мэрии столицы и Ассоциацией таэквондо WT Кыргызской Республики накануне провели Открытый чемпионат столицы по Всемирному таэквондо среди детей, кадетов, юниоров и взрослых. Соревнования состоялись на футбольной арене спортивно-развлекательного комплекса Sun City.



За медали боролись порядка 200 спортсменов из Оша, Ошской области, а также столицы Кыргызстана. Бишкек представляли практически все клубы, ведь тренеры и их воспитанники очень заинтересованы в данных стартах. По итогам успешного выступления таэквондисты повышают свой спортивный разряд или получают звания кандидатов в мастера спорта Кыргызской Республики. Конкуренция была очень высокой.

На даян вышли представители по-

рядка двадцати команд: СДЮСШОР Раатбека Санатбаева, «Локомотив», «Барс Тэк», «Лидер», «НЭСТ», Sun City, «Жолборс», «Хваран», «Олимп», «Искандер», «Дрим», СШ № 24, «Шумкар», «Актив», «Город Ош», «Би Спорт», «Стар», «Федерация города Оша», «Тон».

Соревнования проводились как по «керуги», так и по «пхумсэ». В торжественной церемонии открытия принимали участие Нурбек Шаршембиев

– президент городской ассоциации и первый вице-президент Ассоциации Кыргызской Республики, а также вице-президент Ассоциации таэквондо КР, президент Ассоциации таэквондо Чуйской области Исламбек Шаршенович Осмонов.

– Дорогие спортсмены, друзья и любители спорта, чемпионат проводится в нелегких условиях пандемии. Цель состязаний – повышение

уровня мастерства, приобретение опыта, рост конкуренции между клубами. Хотел бы пожелать всем присутствующим здоровья, благополучия и чтобы у вас все было хорошо, – сказал Нурбек Шаршембиев.

– Хочу поздравить вас с сегодняшним турниром и поблагодарить мэрию, которая предоставила нам эту возможность. Желаю вам сегодня хороших боев, здоровья и мирного неба над головой, – отметил Исламбек Шаршенович.

Поединки были невероятно зрелищными. Среди юниоров отличились Нурхан Самидинов («Лидер», 45 кг),



Элнур Ерешеев (СДЮСШОР РС, 51 кг), Данил Долинский (СДЮСШОР РС, 55 кг), Нуртилек Абдикаров («Олимп», 59 кг), Константин Ким («НЭСТ», 68 кг), Бекбол Надырбеков («Барс Тэк», 73 кг). Среди девушек победительницей стала Бегимай Бекмурзаева («Дрим», 55 кг).

Среди мужчин чемпионами столицы стали Темирлан Эсенбеков (СДЮСШОР РС, 54 кг), Минажидин Матназаров («Федерация города Оша», 58 кг), Бекназар Арпаев («Город Ош», 63 кг), Эмир Джунусов («НЭСТ», 68 кг), Азамат Мавлянов (СДЮСШОР РС), Азизбек Атай (СДЮСШОР РС, 80 кг).

Среди женщин отличились Тахмина Мамагова («Дрим», 49 кг), Бегимай Бекмурзаева («Дрим», 53 кг), Алеся Патратий («НЭСТ», 57 кг).

В «пхумсэ» (обязательные комплексы) золотые медали завоевали Даткайым Айбекова («Лидер», кадеты, «желто-синие пояса»), Адеми Самурбекова («Жолборс», кадеты, «синие-красные пояса»), Полина Ким («Тон», кадеты, «красно-черные пояса»).

Среди взрослых обладателей «черных поясов» в данном виде первое место

завоевала Ажар Махметова (Sun City), среди юниоров («черно-красные пояса») лидировала Саадат Базарбаева («Жолборс»).

Стоит отметить, что после окончания турнира команда улетала с мастером на лицензионный турнир в Иорданию. Об его итогах мы расскажем в следующих публикациях.

Юрий Ким



# GANG NAM

## KOREAN BBQ

### ЮЖНОКОРЕЙСКИЙ РЕСТОРАН

+996 777 922 002

koreanbbq.bishkek

г. Бишкек, Элебаева 60

## Ресторан Кён Бог Кун

### 경복궁

В АССОРТИМЕНТЕ БЛЮДА ИЗ МОРСКИХ ПРОДУКТОВ ШИРОКИЙ АССОРТИМЕНТ БЛЮД (БОЛЕЕ 100 НАИМЕНОВАНИЙ) ПРИЕМЛЕМЫЕ ЦЕНЫ УЮТНАЯ ОБСТАНОВКА ВЫСОКИЙ УРОВЕНЬ ОБСЛУЖИВАНИЯ

ЗАКАЗ БЛЮД И ДОСТАВКА НА ДОМ! АДРЕС: ПРОСПЕКТ ЧУЙ 30А  
ТЕЛ: 0(312) 433-944, 0(557) 071-903, 0(500) 522-511

Газета поставлена на учет в Министерстве образования и культуры Кыргызской Республики.

Свидетельство о постановке на учет ГР № 002059 от 20.01.2006 г.

Главный редактор: Ким Юрий Валентинович. Тел.: 0(772)166555  
Реклама: 0(779)109977

© ООК КР

Отпечатано в типографии:  
Фонд «Центра поддержки СМИ»  
г. Бишкек, ул. Горького, 15.  
Периодичность: два раза в месяц.  
Заказ № 848. Тираж 1000  
Адрес: г. Бишкек, ул. Горького, 3А  
Тел.: (0312) 53-36-29  
e-mail: ilchinews@gmail.com

Газета «Ильчи» является обладателем ежегодной газетной премии в номинации «Лучшая национальная газета - 2009» в Кыргызской Республике

